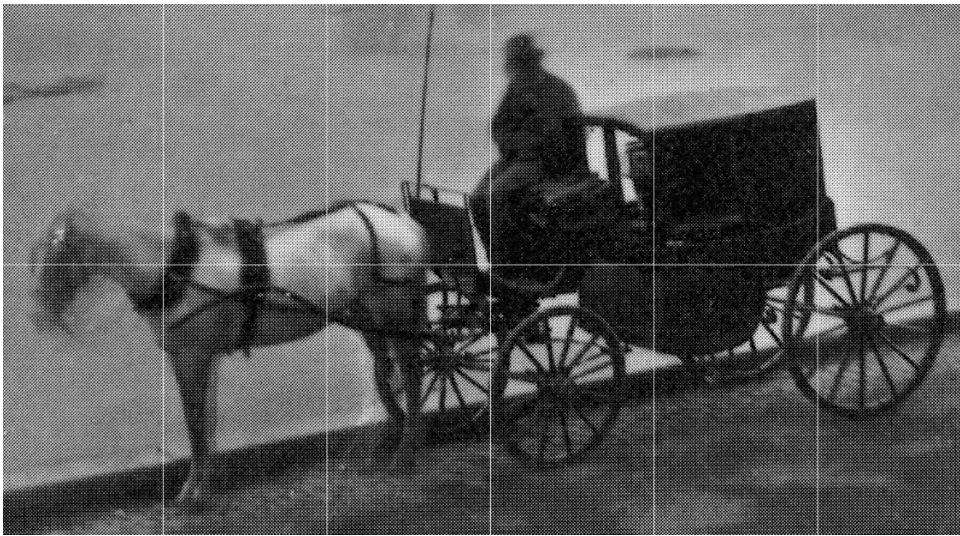


# PearlLam Galleries

藝術門呈獻

Michael Wilkinson首個中國個展

**Michael Wilkinson: 等待**



Michael Wilkinson, 等待, 2013, 數碼打印, 300 x 540 cm

## 展覽日期

2013年4月15日－5月12日

星期一至星期日, 上午10:30－下午7:00

開幕時間: 2013年4月14日, 下午5:00－7:00

藝術門, 上海市黃浦區江西中路181號底樓 200002

---

上海 - 藝術門將呈獻英國藝術家Michael Wilkinson在中國的首個個展——《等待》。是次展覽將展出超過20幅作品, 包括全新的大型拼貼畫和近期《德勒斯登》系列中的重要雕塑以及布面油畫作品。展覽將於2013年4月15日至5月12日在藝術門上海空間舉辦。

Wilkinson作品的特點就是他借鑒各種文化元素, 如流行文化、政治和藝術史、龐克搖滾和無政府主義等所創造的精細且繁複的拼貼圖。藝術家運用19及20世紀的照片、黑板漆、蜂蠟、錄音帶、錄影帶、黑膠唱片、玻璃紙和蝕刻鏡子等作為他創作的原材料。

整個展覽的精髓《等待》(2013)是一幅從一張微小的照片放大至超過5米寬, 幾乎與真人一樣大小的黑白馬車圖片。照片裡是1871年巴黎公社運動後Hôtel de Ville的廢墟。照片的前景中馬與馬車都保持不動, 而環繞著它們的人與物由於長時間曝光, 形成了幽靈一般的影像。

而展覽中許多其他的展品都描繪了19世紀至現代的巴黎。一系列蝕刻鏡子顯示1968年5月在巴黎發生騷亂時、與防暴警察發生衝突的旁觀者面貌; 此系列與來自同一時代背景下、充滿藝術氛圍的剪

報形成對比，剪報有時呈現一輛在晚上的高速公路上飛馳的裝甲車，有時則是一位笑容可掬的警員拿著一支破爛的紅旗。

這個主要關注巴黎的最新藝術創作系列與Wilkinson近期的德勒斯登系列(2012)裏最為重要的拼貼作品同時展出。《德勒斯登》參考了兩位英國著名時裝設計師Vivienne Westwood和Malcolm McLaren在70年代的龐克搖滾時代經營的‘Seditionaries’服裝店內照片拼貼牆紙。在這些照片中可以見證經歷第二次世界大戰的德勒斯登被炸毀的廢墟。歷史學家描述德勒斯登的炮擊是在第二次世界大戰期間英國軍隊最具爭議性的攻擊，以龐克方式的審美方式暗喻建制秩序和貌似的文化社會形態的終結。

Wilkinson的《德勒斯登》系列以他的家鄉利物浦為主。把記錄在第二次世界大戰中遭受猛烈炮擊後的舊照片蝕刻在大型的鏡中。藝術家透過以《德雷斯頓》作為此系列的標題，參考70年代的龐克時期，以該城市作為隱喻，象徵橫跨歐洲被毀壞的其他地點。

大型雕塑將令在整個畫廊空間中展示的拼貼圖更突出。錄音和錄影帶裝置從天花板中懸掛下來，黑膠唱片則疊起展示。透過記錄的圖像、聲音、流行音樂和電影等，我們生生不息地記載並重新經歷過去。通過這個裝置，Wilkinson仔細研究集體文化的歷史觀並質疑人們對此記載和重新經歷的方式。

Michael Wilkinson是次於中國舉辦的主要個展繼續深化了藝術門的一貫宗旨：促進中西方之間的跨文化對話；把重要的歐美藝術家介紹到中國，同時在畫廊與亞洲三大重要城市的展覽空間展示年輕與知名亞洲藝術家的作品。

## Michael Wilkinson

Michael Wilkinson於1965年在英國Merseyside出生，現生活和工作於蘇格蘭格拉斯哥。Michael Wilkinson的個展包括2012洛杉磯Blum & Poe畫廊的《No History》、2011年巴黎Le Temple畫廊的《Never Works》、2009年The Modern Institute/Toby Webster Ltd的《Lions After Slumber》、2004年紐約Wrong畫廊的展覽。最近的群展包括2010年格拉斯哥Glue Factory的《Rubble Stir》、2006年格拉斯哥Castlebank街135號的《Wayfinders》、2004年FRAC des Pays de la Loire的《All That Is Solid Melts Into Air》。他的著作《1979》在2012年由倫敦Blackdog出版社出版。

## 藝術門

藝術門由林明珠創立。藝術門透過在香港、上海和即將在新加坡開幕的畫廊空間舉辦獨具匠心的展覽，促進東西方的跨文化交流，並在融入到本土的藝術圈的同時吸引更多國際觀眾。

藝術門透過舉辦一系列高質素的展覽節目，致力推廣重新審視中國當代藝術哲學與理念的中國藝術家，同時亦舉辦國際著名藝術家的重要展覽。藝術門於2013年的強勢展覽陣容包括Jim Lambie、Jenny Holzer、Yinka Shonibare及朱金石等藝術家的個展。

對比窗（Pearl Lam Design）呈獻包括André Dubreuil、Maarten Baas、Mattia Bonetti及Studio Makkink & Bey在內的國際知名及新晉設計師。畫廊鼓勵他們將中國五千年的傳統藝術與傳統工藝製作技術糅合和突破，創作出能反映其在華經歷的新作。

---

## 媒體垂注

周雪婷 / 藝術門 [cher@pearllamfineart.com](mailto:cher@pearllamfineart.com) / +8621 6323 1989

蕭佩雯 / Sutton PR Asia [erica@suttonprasia.com](mailto:erica@suttonprasia.com) / +852 2528 0792

[www.pearllam.com](http://www.pearllam.com)